

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 23 (1905)  
**Heft:** 156

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: <b>Rudolf Mosse</b> , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 95 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: <b>Rodolphe Mosse</b> , Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. —  
Registre du commerce. — Offizielle und private Diskontosätze. — Baumwollmarkt.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

**Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.**  
(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle unzureichender Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizuhelfen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quel que titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Kt. Zürich. Konkursamt Küssnacht. (584<sup>1</sup>)**

Gemeinschuldner: Drucker, Wilhelm Eduard, dato unbekanntes Aufenthalts.  
Datum der Konkurseröffnung: 4. April 1905.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 18. April 1905, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zur Sonne in Küssnacht.  
Eingabefrist: Bis und mit 8. Mai 1905.

**Kt. Aargau. Konkursamt Aarau. (587<sup>1</sup>)**

Gemeinschuldner: Biland-Wettler, C., z. Ochsen, in Aarau.  
Datum der Konkurseröffnung: 3. April 1905.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 22. April 1905, nachmittags 4 Uhr, im Bezirksgerichtssaale in Aarau.  
Eingabefrist: Bis 8. Mai 1905.

**Ct. de Neuchâtel. Office des faillites du Boudry. (627)**

Failli: Vogt, Joseph, fabricant d'horlogerie, à Colombier.  
Date de l'ouverture de la faillite: 10 avril 1905.  
Première assemblée des créanciers: Mardi, 25 avril 1905, à 10 heures du matin, à l'Hôtel-de-Ville de Boudry.  
Délai pour les productions: 15 mai 1905.

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (621)**

Failli: Maréchal, Eugène, poëlier, Terreaux du Temple, 50.  
Date de l'ouverture de la faillite: 3 avril 1905.  
Première assemblée des créanciers: 21 avril 1905, à 10 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>er</sup> étage.  
Délai pour les productions: 12 mai 1905.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (585<sup>1</sup>)**

Gemeinschuldnerin: Firma E. Seiler-Hafner, Zimmereigenschaft, Badenerstrasse 445, in Zürich III (Inhaberin: Frau Emma Seiler geb. Hafner, Ehefrau des Hugo Seiler daselbst).  
Anfechtungsfrist: Bis zum 18. April 1905 beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

**Ct. de Berne. Office des faillites de Delémont. (615)**

Faillie: Isely-Hauswirth, Marie, née Schübpbach, aubergiste, à Delémont.  
Date du dépôt à l'office des faillites de Delémont: 11 avril 1905.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 22 avril 1905.  
Delémont, le 8 avril 1905.

L'administrateur de la faillite de Marie Isely née Schübpbach: A. Cuttat, avocat.

**Kt. Basel-Land. Konkursamt Arlesheim. (626)**

Im Konkurse der Firma Baerenbräu Weissenberger & Cie. in Reinach liegt der Kollokationsplan, umfassend die Rangordnung der Gläubiger, während 10 Tagen zur Einsicht offen.

Einspruchsfrist: Bis und mit 22. April 1905.  
Dabei wird bemerkt, dass betreffend die nur prinzipiell admittierten Gläubiger die zugestandenen Forderungssummen in einem «Nachtrage» zum Kollokationsplane werden bekannt gegeben werden.

**Kt. Thurgau. Betreibungsamt Gottlieben in Tägerwilen (618/20)**

Gemeinschuldner:  
Wyler-Aeberli, August, zur «Sonne» in Tägerwilen.  
Egloff, Jacob, zur untern Mühle in Tägerwilen.  
Egloff & Wyler, Dampfsägewerk, in Tägerwilen.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 22. April 1905.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation**

(B.-G. 251.) (L. P. 251.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Basel-Stadt. Konkurskreis Basel-Stadt. (614)**

Gemeinschuldner: Lohm-Fieser, F.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 22. April 1905.  
Für die Konkursverwaltung Lohm:  
Dr. Oskar Meyer, Advokat.

**Kt. Basel-Land. Konkursamt Arlesheim. (625)**

Im Konkurse des Gassmann-Fiechter, Joh. Felix, in Reinach, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan, beschlagend eine nachträgliche Eingabe und einen geltend gemachten Aussonderungsanspruch zur Einsicht offen.

Einspruchsfrist: Bis und mit 22. April 1905.

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (623)**

Failli: Jacques & Chevallier, fabricants de bijoux fantaisie, Avenue de Lancy, 4.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 22 avril 1905.

**Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.**

(B. G. 230.) (L. P. 230.)  
Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich. Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. (611)**

Gemeinschuldnerin: B. Strehler-Schweizer, Damenkleider-Massgeschäft, in Zürich II (Inhaberin: Frau Babette Strehler geb. Schweizer, zur Zeit wohnhaft Ottikerstrasse 3, in Unterstrass-Zürich IV).  
Datum der Konkurseröffnung: 22. März 1905.  
Datum der Einstellungsverfügung: 29. März 1905.  
Einspruchsfrist: Bis 22. April 1905.

**Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.**

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Ct. de Berne. Office des faillites de Montier. (612)**

Failli: Blanchard, Jules-Alexandre, fabricant de pignons, à Malleray.  
Date de la clôture: 8 avril 1905.

**Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.**

(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

**Kt. Bern. Konkurskreis Bern-Stadt. (628)**

Gemeinschuldner: von Smirnoff-La Roche, Edgar, früher wohnhaft gewesen in Oberried zu Belp, dann in Bern und jetzt in Freiburg.  
Datum der Konkurseröffnung: 3. Februar 1900.  
Datum des Widerrufs: 3. April 1905.  
Bern, den 11. April 1905.

Im Auftrage des Konkursrichters:  
Der Konkursverwalter: Spreng.

**Ct. de Fribourg. Président du tribunal de la Veveyse, à Châtel St-Denis. (629)**

Faillis: A. Ropraz et soeurs, à Châtel-St-Denis.  
Date de la révocation: 11 avril 1905.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (613<sup>1</sup>)**

Im Konkurse betreffend die Firma E. Seiler-Hafner, Zimmereigenschaft, Badenerstrasse 445, in Zürich III, kommen Samstag, den 29. April

1905, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant «Hardau» des Herrn Hug an der Badenerstrasse Nr. 378, in Zürich III, auf öffentliche Steigerung:

- 1) Ein Wohnhaus an der Badenerstrasse in Zürich III, unter Nr. 644 für Fr. 6000 asssekuriert.
- 2) 11 Aren 23 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (Kat.-Nr. 7433).
- 3) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Badenerstrasse in Zürich III, unter Nr. 3001 für Fr. 51,100 asssekuriert.
- 4) 3 Aren 15,1 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz, Hofraum und Vorgartengebiet (Kat.-Nr. 7432).

Die Steigerungsbedingungen, sowie das Lastenverzeichnis liegen vom 19. April 1905 an hierorts zur Einsicht auf.

**Kt. Bern.** *Konkurskreis Bern-Stadt.* (617)

Aus dem Konkurse des Zurbuchen, Peter, gewesener Käsekeller, werden Samstag, den 13. Mai 1905, nachmittags 3 Uhr, im Café du Nord in der Lorraine zu Bern folgende Liegenschaften versteigert:

- 1) Ulmenweg 4: a. Wohnhaus mit Bureau und grossem Käsekeller, Brandassekuranzschätzung: Fr. 35,100. b. Hausplatz auf dem dieses Gebäude steht, nebst Waldweg und Umschwung, Flur Y, Parzelle 264 II, von 36 Aren 19 m<sup>2</sup>. Darauf stehen eine alte Zimmerhütte, eine dito Schreinerwerkstätte und ein Hochkamin. Grundsteuerschätzung von a und b: Fr. 58,140. Amtliche Schätzung: Fr. 64,400.
- 2) Ulmenweg 5: a. Wohnhaus mit grossem Käsekeller, Werkstatt und Stallung. Brandassekuranzschätzung Fr. 40,800. b. Gartenkabinett, für Fr. 200 brandversichert. c. Sodbrunnen. d. Brunnenscherm, für Fr. 200 brandversichert. e. Hausplatz, auf dem diese Gebäude stehen, Garten und Umschwung, Flur Y, Parzelle 160 A, von 17 Aren 89 m<sup>2</sup>. Grundsteuerschätzung: Fr. 58,220. Amtliche Schätzung: Fr. 60,800.
- 3) Parzelle 73, Flur N, Weg an der Neubrückstrasse, Länggassquartier, 6,76 Aren. Amtliche Schätzung: Fr. 100.

Das Grundstück 264 II, Flur Y, ist parzelliert und werden von demselben getrennt in Ausruf gebracht werden:

- a. Wohnhaus Ulmenweg 4, mit zirka 714 m<sup>2</sup> Hausplatz und Umschwung.
- b. Sechs Bauplätze am Waldweg von zirka 541, 327, 576, 386, 253 und 248 m<sup>2</sup>, vorbehaltlich der Ausmarchung.

Die Steigerungsbedingungen können vom 3. Mai 1905 an auf dem Bureau des Unterzeichneten eingesehen werden.

Bern, den 5. April 1905.

Die Konkursverwaltung:

J. U. Leuvenberger, Notar, Schauplatzgasse 37.

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**

**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungselngabe.**

(B.-G. 295—297 u. 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers.**

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Aargau.** *Bezirksgericht Kulm.* (610\*)

Schuldnerin: Firma Sommerhalder & Cie., Zigarrenfabrik Union, in Unterkulm.

Datum der Bewilligung der Stundung: 4. April 1905.

Sachwalter: E. Gautschi, Gerichtskanzlist, in Kulm.

Eingabefrist: Bis 28. April 1905 schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 25. Mai 1905, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zum Bären in Unterkulm.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Versammlung beim Sachwalter.

**Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.**  
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

**Ct. de Genève.** *Office des faillites de Genève.* (622)

Débiteurs: Grandjean et Jaccoud, entrepreneurs de charpente Queue d'Arve.

Sursis prolongé de 1 mois au 2 juin 1905.

Assemblée des créanciers: 20 mai 1905, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>re</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**  
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Zürich.** *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung.* (616\*)

Schuldner: Söldner, Ferdinand Xaver, Herren- und Damenschneider, Bahnhofstrasse 81, in Zürich I.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 26. April 1905, vormittags 8 Uhr, vor dem Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse 15.

**Verwerfung des Nachlassvertrages. — Rejet du concordat.**

(B.-G. 308 n. 809.) (L. P. 308 et 309.)

**Kt. Bern.** *Konkursamt Bern-Stadt.* (624)

Die im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 8. dies erschienene Bekanntmachung betreffend Verwerfung des Nachlassvertrages Allemann & Cie., Leder- und Fellhandlung in Bern, ist dahin zu berichtigen, dass der Entscheid des Gerichtspräsidenten II von Bern wegen Appellation durch die Firmeteilhaber nicht rechtskräftig geworden ist.

**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**

**I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.**

Bern — Berne — Berna

Bureau de Delémont.

1905. 7 avril. La Banque du Jura, société anonyme avec siège à Delémont (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mars 1892, n° 49, page 193, et du 11 mars 1899, n° 82, page 327) fait savoir: 1. Que Charles Ceppi-Sermet, rentier à Delémont, ne fait plus partie, ni du conseil d'administration, ni du comité de direction de la Banque du Jura, et n'engage donc plus celle-ci par sa signature; 2. que, par contre, a été nommé administrateur et membre du comité de direction de ladite banque Joseph Ceppi, président du tribunal à Delémont, lequel engage valablement la banque en signant collectivement avec l'une des personnes suivantes: Edouard Boivin; Gaston Daucourt; Auguste Wermeille, membres du comité de direction; Louis Chapatte et Charles Wilhelm, fondés de pouvoirs.

**Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.**

1905. 9. April. Die Firma **Jak. Kunz** in Schönengrund (S. H. A. B. Nr. 22 vom 2. Februar 1891, pag. 85) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

9. April. Inhaber der Firma **Adolf Schuhmacher** in Schönengrund ist Adolf Schuhmacher, von Kloten (Zürich), in Schönengrund. Natur des Geschäftes: Schuh- und Huthandlung. Geschäftsort: Haus Nr. 36 a.

9. April. **Alfred Schwalm sen. und Eugen Schwalm jun.**, beide von Lutznberg, in Bühler, haben unter der Firma **Alfred Schwalm & Sohn** in Bühler eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem Eintrag ins Handelsregister beginnt. Natur des Geschäftes: Maschinenhandlung und Reparaturen. Geschäftsort: Dorf Nr. 58 b.

9. April. Die Firma **Emil Sutter** in Bühler (S. H. A. B. Nr. 301 vom 3. November 1896, pag. 1237) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle**  
**Offizielle und private Diskontosätze.**

Mitgeteilt von der Kantonalbank Bern.

(Der Privat- resp. Marktsatz ist der Nehmersatz erster Banken für langfristige Accepte.)

1905	Schweiz		Belgien		Deutschland		Holland		Mailand		London		Paris		Wien		St. Petersburg		New-York	
	Offiz. Satz	Privat-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Privat-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz.* Satz	Markt-Satz	on call	
1. April	3 1/2	3	3	2 1/2	3	2 1/4	2 1/2	2 1/4	5	3 1/2	2 1/2	2 1/2	3	2 1/2	3 1/2	2 1/2	3 1/2	5 1/2	5	4
8. "	3 1/2	3	3	2 1/4	3	1 3/4	2 1/2	2 1/4	5	3 1/2	2 1/2	1 1/2	2 1/2	3	2 1/2	3 1/2	8	—	—	3 1/2

\* Für dreimonatliche Papiere.

**Verschiedenes — Divers.**

**Baumwollmarkt.** Die Herren Scheffer & Drascher in Hamburg berichten unter dem 8. April: Zu grösseren Preisschwankungen ist es während der vergangenen Woche nicht gekommen, im allgemeinen zeigt der Markt einen stetigen Grundton. Die Stärke des Artikels liegt vor allem in der anhaltend guten Beschäftigung der Textilbranche; die gute Haltung des Baumwollmarktes gibt zu lebhafter Nachfrage nach Garn und Tüchern Anregung, von seiten der deutschen Spinner sind sehr grosse Abschlüsse in Fabriken perfekt gestellt; sogar noch für das zweite Quartal d. J. sind Käufe in Garnen und Tüchern vorgenommen, da man offenbar vielfach in Erwartung billigerer Preise mit diesen verzögert hat, und die Fabriken werden nun von ihren Abnehmern um frühere Lieferung des für später kontrahierten Quantums gedrängt, welchem Verlangen nur in den wenigsten Fällen entsprochen werden kann. Die englischen Spinner sind bekanntlich sehr gut beschäftigt, speziell für Indien und China macht sich fortlaufend ein sehr starker Begehrt bemerkbar, und die Fabrikanten sind zum Teil nicht imstande, dieser Nachfrage gerecht zu werden. Auch die Berichte

über die Tätigkeit der Spinner in den Vereinigten Staaten lauten günstig. Infolge dieses guten Geschäftsganges dürften die Spinner bei der Ungewissheit über die kommende Ernte, und da die Lager an Fabrikaten aus den letzten vier knappen Ernten und der Baumwoll-Hungersnot im vorigen Jahre geräumt sind, mit der Auffüllung ihrer Stocks in Rohware nicht lange zögern, und dies wird den grossen diesjährigen Ernteertrag wenig fühlbar machen.

Für die Lage des Terminmarktes ist das grosse Decouvert ein Faktor von grosser Bedeutung; der andienbare Vorrat in New York ist sehr klein, da die letzthin stattgehabten grösseren Ankünfte gegen vorher abgeschlossenen Kontrakte mit Exporteuren und Spinnern abgeliefert wurden, und es ist somit leicht möglich, dass durch Manipulierung des Maitermine die Baissiers in die Enge getrieben werden. Umfangreiche Zufuhren können erst durch eine Steigerung der Preise hervorgehockt werden, bei dem jetzigen Preisstand beharren die Farmer in ihrer bisher beobachteten Zurückhaltung.



Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc.

**Institut Dr. Schmidt, St. Gallen**  
Sekundar-, Industrie- u. Handelsabteilung u. Gymnasium  
Vorbereitung für Mittelschulen, Polytechnikum, Un-  
versität und Kaufmännische Praxis. — Sommersemesterbeginn  
25. April. (691)

**Schweiz. Vereinsbank in Bern**

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 27. April 1905, nachmittags 5 Uhr  
im Restaurant Hofstetter (Hackerbräu), I. Stock, in BERN

Traktanden:

Konstatierung, dass die beschlossene Erhöhung des Aktienkapitals  
vollständig gezeichnet ist, und dass auf jede Aktie mindestens  
20 % einbezahlt sind. (833.)

Die Eintrittskarten zu dieser ausserordentlichen Generalversammlung  
können gegen gehörigen Ausweis über den Aktienbesitz bis Samstag, den  
22. April a. c. an unsern Kassen in Bern und Zürich erhoben werden.

Bern, den 4. April 1905.

Der Verwaltungsrat.

**Elektrizitätswerk Schwyz**

Die Herren Aktionäre der Aktiengesellschaft des Elektrizitätswerkes  
Schwyz werden hiemit zur

VIII. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 29. April 1905, nachmittags 2 Uhr  
in das Hotel „Röschli“ in Schwyz  
eingeladen.

Traktanden:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz  
pro 1904 und des Berichtes der Rechnungsrevisoren, Decharge-  
erteilung an den Verwaltungsrat, Beschlussfassung über Verwend-  
ung des Betriebsüberschusses.
- 2) Wahl von drei Mitgliedern des Verwaltungsrates auf 4 Jahre.
- 3) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und eines Ersatzmannes.

Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz, sowie der  
Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 19. April an zur Einsicht der  
Herren Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung sind gegen Ausweis  
über den Aktienbesitz, bis den 27. April, in unserem Bureau in Empfang  
zu nehmen.

Schwyz, den 11. April 1905.

Für den Verwaltungsrat,

(895)

Der Präsident:

**A. Real.**

Einladung zur III. ordentlichen Generalversammlung  
der

**A.-G. Waldstätterhof Savoy-Hotel, Luzern**

auf Samstag, den 22. April 1905, vormittags 11 Uhr  
im Hotel.

Traktanden-Verzeichnis:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes, der Rechnung per 31. Dezember  
1904, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren. Decharge-  
erteilung an den Verwaltungsrat.
- 2) Wahl der Kontrollstelle pro 1905. (891)

Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Bilanz und Revisorenbericht  
liegen vom 13. April an auf dem Hotelbureau zur Einsicht der Herren  
Aktionäre auf. Dort können auch, gegen Ausweis des Aktienbesitzes, die  
Eintrittskarten zur Generalversammlung bezogen werden.

Hochachtungsvoll!

Für den Verwaltungsrat,

Der Präsident:

**H. Endemann, senior.**

**Sernftalbahnen**

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 2. Mai 1905, nachmittags 2 Uhr  
im Gasthaus zur Sonne in Engli

- 1) Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
- 2) Verschiedene Mitteilungen.

Für die Berechtigung zur Teilnahme ist der Ausweis des Aktienbesitzes  
erforderlich.

Engli, den 15. April 1905.

Für den Verwaltungsrat:

(894)

Der Präsident:

**L. Blumer.**

**TITRES DISPARUS**

Le titre de sociétaire n° 11732 avec coupons pour 1904 et suivants,  
ainsi que le carnet d'épargne n° 36, les deux de la Banque Populaire Suisse,  
au nom de Mademoiselle Annette Perrin, horlogère, actuellement épouse  
de Monsieur Jules Wuilleumier, aux Reussilles près Tramelan-dessus, étant  
égarés, nous sommons le détenteur éventuel de les présenter à notre caisse  
dans les six mois, faute de quoi ces titres seront considérés comme an-  
nulés et remplacés par des duplicata. (890.)

Tramelan, le 10 avril 1905.

Banque Populaire Suisse:

LA DIRECTION.

**Burgdorf**  
Einwohnergemeinde-Anleihen 1896

**Rückzahlung ausgeloster Obligationen**

Gemäss den Anleihebestimmungen sind vor Notar und Zeugen fol-  
gende Obligationen des Einwohnergemeinde-Anleihe Burgdorf, 1896, à  
Fr. 1000 zur Rückzahlung ausgelost worden:

Serie A: Nr. 112, 117, 233 und 265; Serie B: Nr. 649;

Serie C: Nr. 781, 839, 870, 893 und 999.

Die Rückzahlung erfolgt am 30. September 1905 bei der  
Gemeindekasse Burgdorf. Mit diesem Tage hört die Verzinsung der  
ausgelosten Obligationen auf.

Burgdorf, den 10. April 1905.

Namens des Gemeinderates,

[898]

Der Sekretär:

Der Präsident:

**Bircher. Otto Morgenthaler.**

**Leih- & Sparkasse Steckborn (Thurgau)**

**Dividenden-Zahlung**

Die Coupons pro 1904 unserer Aktien werden mit

**Fr. 30 = 6 %**

von heute an an unserer Kasse eingelöst.

(867)

Steckborn, den 6. April 1905.

Die Verwaltung.

**Caisse Hypothécaire**

du Canton de Fribourg (Suisse)

**Obligations Foncières 4 % Série L**

Emprunt de fr. 5,000,000 de 1900

Ont été désignées par le sort pour être remboursées le 15 octobre  
1905 les obligations ci-après de la série L:

32	696	1686	2652	3232	3786	4376
119	702	1737	2734	3236	3792	4525
192	711	1842	2757	3237	3808	4621
322	740	1901	2852	3258	3861	4629
331	779	1918	2853	3285	3880	4696
376	810	2019	2879	3355	3900	4715
504	822	2160	2907	3499	3954	4792
511	893	2198	2941	3510	4025	4847
525	945	2308	2985	3588	4034	4857
553	1208	2318	3007	3646	4073	4882
577	1211	2365	3055	3686	4085	
581	1261	2443	3069	3744	4180	
617	1331	2457	3080	3749	4203	
645	1636	2544	3101	3751	4211	
691	1659	2561	3227	3776	4229	

Les obligations sorties, dont les numéros précédent, ne porteront pas  
intérêt dès 15 octobre 1905. Ces titres pourront être échangés sans  
frais d'iel au 30 avril 1905 contre des obligations 3 1/2 % série P, jouis-  
sance 15 octobre 1905, aux conditions suivantes:

Les obligations 3 1/2 % série P seront cédées à 99 1/2 %.

La différence, soit fr. 5 par fr. 1000 et le coupon échéant le 15 oc-  
tobre 1905 seront payés dès la remise des titres.

Ces échanges seront effectués sans frais par les établissements suivants,  
auxquels les porteurs sont priés d'adresser leurs titres avant le 30 courant:

- A Bâle: A la Banque commerciale de Bâle.  
A Berne: Chez MM. von Ernst & C<sup>ie</sup>.  
A Fribourg: A la Caisse hypothécaire du canton de Fribourg.  
A Genève: Chez MM. Ph. Grosset & C<sup>ie</sup>.  
A Lausanne: A la Banque cantonale vaudoise.  
Chez MM. Chavanne & C<sup>ie</sup>. (899.)  
Chez MM. Masson & C<sup>ie</sup>.  
Chez MM. Morel-Marcel, Günther & C<sup>ie</sup>.  
A Lucerne: Chez MM. Falck & C<sup>ie</sup>.  
A Neuchâtel: Chez MM. Pury & C<sup>ie</sup>.

Fribourg, le 10 avril 1905.

Caisse hypothécaire du canton de Fribourg,

Le directeur: **Romain Weck.**

# Schinznach-Bad

Gegründet 1663

[666]

Kt. Aargau (Schweiz)

(Eisenbahn-Station)

**Atberühmte Schwefeltherme I. Ranges**

Vorzügl. Heilerfolge bei Gicht, Rheumatismus, Hautleiden; Bronchial-, Rachen- u. Kehlkopfkatarrh  
 Modernste Einrichtungen für Inhalationen, Douchen, Massage mit geschultem Personal.  
 Grosser eigener Waldpark; herrliche, milde Lage; prächtige Promenaden; vorzügl. Quellwasser; Lawn Tennis;  
 Kurorchester; 300 Betten. — Saison: 15. Mai bis 15. September. — Prospekte gratis durch die Direktion.

## Handwerkerbank Basel.

Aktienkapital: Fr. 6,000,000. — Reserven: Fr. 2,300,000.

Wir nehmen Einzahlungen an gegen unsere

**3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> % Obligationen, al pari**

3—5 Jahre fest, auf den Namen oder den Inhaber lautend.

(71.)

Die Direktion.

P. P.

Die Unterzeichneten beehren sich andurch, Ihnen mitzuteilen, dass sie sich associiert haben, um das bis anhin von Dr. H. Weisflog betriebene Advokatur-Bureau unter der Firma

**Dr. H. Weisflog u. Dr. E. Huber**

Rechtsanwälte

**Thalacker Nr. 48 Zürich I**

gemeinsam weiterzuführen. [836]

Wir empfehlen uns zur Führung von Zivil- und Strafprozessen vor allen Instanzen, zur Vertretung vor den Verwaltungsbehörden und zur Besorgung von Inkassoaufträgen.

Dr. H. Weisflog u. Dr. E. Huber,  
 Rechtsanwälte.

## Schlöpfer, Blankart & Cie., 12 Neuenhofstrasse, Zürich.

Bankgeschäft.

Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Auslande. [702]

Vermittlung von Kapitalanlagen.

Eröffnung laufender Rechnungen.

Vorschüsse gegen Hinterlage couranter Wertpapiere.

Diskonto von in- und ausländischen Wechseln.

## Société des forces électriques de la Goule à St-Imier

L'assemblée générale des actionnaires a fixé le dividende pour l'exercice 1904 à 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> %, soit fr. 27.50 par action nos 1 à 2000, et fr. 6.87<sup>1</sup>/<sub>2</sub> par action de nos 2001 à 3000 de la dernière émission.

Le paiement aura lieu sans frais, dès ce jour, contre remise du coupon n° 8, aux caisses de la société à St-Imier et Charquemont, ainsi qu'à celles de la Banque Cantonale bernoise et de la Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne. (900.)

St-Imier, le 11 avril 1905.

## Fabrikation u. Spezialität.

Coupler- und Plombierzangen, Plomben, Perforiermaschinen, Billedatumpressen, Numeroteure, Siegel-, Datum- u. Firmastempel, Brenneisen, Waggon-schlüssel, Firmenschilder (Affichen), Hydranten- und Strassentafeln, Hausnummern, Kilometer-, Hektometer- und Gradiententafeln mit massiver, erhabener Schrift, gegossen, emailliert oder gepresst. Prägung von Konsum-, Bier-, Fabrikmarken und Hundezwischen. Velo-Nummern. Medaille Paris 1889.

**H. Isler,**

mechanische Werkstätte und Gravieranstalt, Winterthur.

[315]



Aktien-Gesellschaft 'Union' in Biel (Fabrik in Mett).  
 Erste schweizerische Fabrik für elektrisch geschweisste Ketten.

Patent Nr. 27199.

**Ketten aller Art**  
 für industrielle u. landwirtschaftliche Zwecke  
 Grösste Leistungsfähigkeit. — Ketten von  
 höchster Tragkraft. (36.)



**Darlehen** in jeder Höhe günstig. Vorschüsse auf Waren. Ankauf v. Forderungen jeder Art. Internat. Bureau für Handel und Industrie, Basel. (901')

Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolgsgarantiert. Verl. Sie Gratisprospekt H. Frisch, Bücherexperte, Zürich. B 15

Rudolf Mosse in Zürich.

## Stelle-Gesuch

Junger Mann, gewandter tüchtiger Arbeiter (militärfrei), speziell im Speditions- und Kassawesen gut bewandert, ebenso mit der einfachen und doppelten Buchhaltung vertraut, deutsch und französisch sprechend, sucht passendes Engagement. Spätere Beteiligung oder Geschäftsübernahme nicht ausgeschlossen. Barkaution kann gestellt werden. Gefl. Offerten unter Chiffre Z J 3534 an Rudolf Mosse, Zürich. (893')

Zwei sehr gute (892')

## Erfindungen

(noch unpatent.), die eine ein hochrentabler Massenartikel aus Metall, die anders ein Krankenheber und zugleich Krankenwage, sehr wichtig für Spitäler, werden zu Spottpreisen abgetreten. Offerten nur von Selbstreflektanten unter Chiffre Z B 3527 an Rudolf Mosse, Zürich.

Une maison de commerce en pleine activité et des plus prospères (chiffres d'affaires et bénéfices prouvés) désirerait, afin de faciliter la marche de ses affaires entrir en relations avec un prêteur d'une somme de [791]

fr. 15,000 à 20,000

Adresser les offres à l'étude Mauler & Berthoud, avocats et notaires, Neuchâtel.

## Hôtel, Pension und Höhenkurort (1648 Meter über Meer) Rigi-Scheidegg.

Luft-, Milch- und Kaltwasser-Kur, Elektrotherapie.  
 Spezialtisch für Magenranke.  
 Spezialtisch für Diabetiker.

Angenehmer, ruhiger Aufenthalt in wundervollster Lage. Ausgedehnte, ebene Spaziergänge. Spiel- und Schattenplätze. Post, Telegraph und Telefon. Bäder. Kurarzt. Protest- und kathol. Gottesdienst. Eigene Sennerei etc. (637)

Dr. R. Stierlin-Hauser.

## Birsigthalbahn

Ordentliche General-Versammlung der Aktionäre

Samstag, den 29. April 1905, nachmittags 3 Uhr

im Gartensaale der Bierbrauerei F. Merian, Steintorstrasse, in Basel

Traktanden:

- 1) Rechnungsablage pro 1904, Bericht der Rechnungsrevisoren. Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages. Décharge an die Verwaltung.
- 2) Wahl von vier Mitgliedern des Verwaltungsrates infolge statutarischen Austrittes (§ 22 der Statuten).
- 3) Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1905 gemäss § 30 der Statuten.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, werden eingeladen, die Nummern ihrer Aktien im Bureau der Bahngesellschaft, Binningerstrasse 11 I in Basel, vom 17. April bis 26. April anzumelden und dagegen Zutrittskarten in Empfang zu nehmen.

Der Jahresbericht von 1904 kann vom 17. April an im Bureau der Gesellschaft, sowie bei den Herren E. Probst & Cie. in Basel bezogen werden. (885.)

Basel, den 12. April 1905.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

**E. Probst-Lotz.**

## Assekuranz-Vertretungen

von angesehener Basler Agentur-Firma gesucht. Offerten sub I. 2022 Q an Haasenstern & Vogler, Basel. (832)

## Fugenloser, unverbrennlicher Kunstholz-LITOSILO Bodenbelag

in beliebiger Farbe, wird direkt auf rauhen Beton, Steinplatten oder alte, ausgetretene Holzböden gegossen.

Der Litosilo-Kunstholz-Bodenbelag ist äusserst dauerhaft, warm und staubfrei; das Legen der Masse geht sehr rasch von statten, ohne bauliche Veränderung und Betriebsstörung zu verursachen, was besonders für Fabriken in vollem Betriebe, Bureaux und Magazine von grösster Wichtigkeit ist. Prospekte, Muster, Kostenberechnungen gratis. (29.)

Ch. H. Pfister & Co., Basel.